

## **Átkattintás alapú reklámszolgáltatásra vonatkozó szerződés, előleg-fizetéses rendszerben, mely létrejött a guentiger.de GmbH, Deichstrasse 34, 20549 Hamburg (Vállalkozó) és a Megbízó között**

Szerződés hatályba lépése:	A megállapodott előleg Megbízó általi megfizetésével, valamint a termékkála-ajánlat Vállalkozó általi összeállításával
Szerződés felmondása:	A szerződés hatályba lépésétől számított első négy héten belül a felmondási idő két nap
Lead <sup>1</sup> -enként fizetendő ár:	Mindenkori aktuális díjszabásunk szerint <a href="https://www.arqep.hu/content_dijszabas.html">https://www.arqep.hu/content_dijszabas.html</a>
Díjazás alapja:	A Megbízó által fizetett kamatmentes előleg
Előleg-minimum:	nettó 10.000 HUF
Beszámítás:	Az előleg aktuális egyenlegével szemben folyamatos elszámolás, a generált lead-ek díja összegben
Előleg monitoring:	A Megbízó végzi, a részére biztosított Bolt információs oldalon. A Megbízó biztosítja az előleg összegek folyamatos ellenőrzését, és a fizetési kötelezettség szerződésszerű teljesítését. Arra az időszakra, melyre nincs megfizetett előleg, a Vállalkozó teljesítési kötelezettsége nem áll fenn.
Számlázás:	A díjak számlába állítása, és a megfelelő számla kiállítása havonta egyszer történik. Ez minden esetben beszámítással történik, a meglévő előleg összegébe <sup>2</sup> .
Maradék egyenleg:	A szerződés megszűnésekor a maradék egyenleget legkésőbb a megszűnést követő hónap tizedik napjáig, és a polgári jogi visszatartási jog fenntartásától függően, a Megbízó által e célra megjelölt bankszámlaszámra kell visszafizetni.
További megállapodás:	A lead szerződésekre a guentiger.de GmbH általános szerződési feltételei irányadók

1. A lead-ek az érdeklődő vásárlók továbbírányítását jelentik a Megbízó weboldalán reklámozott termékekre. A lead-eket a Vállalkozó által működtetett ajánlatok segítségével generálják (például internetes összehasonlító oldalak, app-ok) valamint harmadik felek ajánlatai (például keresőmotorok, együttműködő partnerek weboldalai) által. A Megbízó által működtetett internetes ajánlatot linkelve, a kattintás a felhasználót a termékre, vagy a Megbízó ajánlati oldalára juttatja. Minden egyes kattintás egy lead-et jelent.
2. A Megbízó tudomásul veszi, hogy adatvédelmi okokból a Vállalkozó internetes ár-összehasonlító oldalára látogatók IP címének tárolása nem lehetséges.

## A guentiger.de GmbH általános szerződési feltételei

(2020 áprilisi változat)

### 1. Általános rendelkezések

1. Ajánlatunk kizárólag a német polgári törvénykönyv (BGB) 14. §-ának hatálya alá tartozó vállalkozások, közjogi jogi személyek vagy közjogi vagyontömegek számára elérhető.

2. A jelen általános szerződési feltételek nem csak azokra a szerződéses kapcsolatokra irányadók, amelyekbe beleértettek, hanem valamennyi jövőbeli üzleti kapcsolatra is, amennyiben nem hivatkozunk egyéb általános szerződési feltételekre.

3. Az ügyfél eltérő, ellentmondó vagy kiegészítő szerződéses feltételei, még tudomásunkra hozásuk esetén sem részei a szerződésnek, kivéve, amennyiben érvényességükhöz kifejezetten hozzájárultunk.

### 2. A szerződés megkötése

Ajánlataink kötőerővel nem bírnak. Az ajánlat elfogadásával, az ügyfél az ajánlati közttség beállításával kijelenti, hogy a megjelölt szolgáltatásokat meg kívánja rendelni. Az ügyfél ajánlatát tartalmazó szerződéskötési ajánlat elfogadására egy hét áll rendelkezésünkre, a beérkezést követően. Az elfogadás történhet kifejezetten, vagy a megrendelés feldolgozásának megkezdésével is.

### 3. Határidők

A szolgáltatási teljesítésére nyitva álló határidők kötőerővel nem bírnak, kivéve amennyiben azokat akként jelöltük meg.

### 4. Lead-ek közvetítése, konkrét eredmény bekövetkezéséért való felelősség kizárt

1. A szerződés megkötésével, figyelemmel annak rendelkezéseire, saját mérlegelési jogkörünkben, kötelességünk mindent megtenni annak érdekében, hogy az érdeklődő feleknek az ügyfél által rendelkezésre bocsátott ajánlatokat közvetítsük („lead”-ek), és nem tartozunk felelősséggel azért, hogy az ügyfélnél a tevékenységünk folytán, bekövetkezik-e egy konkrét (üzleti) eredmény. Nem kötelességünk az ügyfelet vagy ajánlatait a lead-ek generálása érdekében, folyamatosan és/vagy teljeskörűen reklámozni.

2. Amennyiben az ügyfél esetében harmadik személyek által ajánlott hirdetési lehetőségeket (pl. keresőmotor) használunk, a kötelezettségünk kizárólag arra terjed ki, hogy mindent megtegyünk annak érdekében, hogy az ügyfél termékeinek reklámozására sor kerüljön ezeken a felületeken. A tényleges reklámozás módja a harmadik fél aktuális ajánlatának függvénye.

3. A lead-ek közvetítésének módszere a mérlegelési jogkörünkbe tartozik, annyiban, amennyiben az megfelel a jelen szerződés és a

jogszabályok rendelkezéseinek, valamint az ilyen szolgáltatásoknál általában szokásos piaci sztenderdeknek. A lead-ek közvetítése különösen általunk működtetett honlapok és appok segítségével, valamint harmadik személy ajánlatok útján történik, mint például keresőmotor, hirdetések elhelyezése egyéb honlapokon vagy appokon.

4. Ajánlatainkban a terméklisták rangsora az alapján az ár alapján alakul, emelkedő sorrendben, amelyet az Ügyfél az adott termékre megad. Így az a szolgáltató áll első helyen, amelyik az árut a legkedvezőbb áron kínálja.

5. Oldalainkon a katalógusba besorolt terméklistázás rangsora azon ár alapján alakul emelkedő sorrendben, amelyet az ügyfél az adott termékre megad. Így az a szolgáltató áll első helyen, amelyik az terméket a legkedvezőbb áron kínálja. A katalógusba be nem sorolt termékek rangsora a keresési oldalakon belső relevanciaalgorithmus alapján kerül listázásra.

6. Ajánlataink folyamatos fejlesztése érdekében jogosultak vagyunk, az ügyfél előzetes értesítése nélkül módosítani az általunk nyújtott szolgáltatásokon, feltéve, hogy azok az ügyfél számára méltányosak.

### 5. Az ügyfél kötelezettségei

1. Az ügyfél vállalja, hogy tevékenységünket a kívánt mértékben támogatja, különösen, minden a szerződésszerű teljesítéshez szükséges technikai követelményt ingyenesen bocsát rendelkezésre. Minden, az ő érdekkörébe tartozó, a szerződés teljesítéséhez szükséges, általunk megkövetelt adatot és információt a rendelkezésünkre bocsát. Különösen, az ügyfél az általunk megkívánt formátumban, ingyenesen átadja az általunk reklámozandó termékek listáját (beleértve az árat és a szállítási költséget) úgy, hogy az az interneten folyamatosan elérhető legyen. Ezt a listát folyamatosan frissíti, és mindig a naprakész változatot bocsátja rendelkezésünkre. A listát munkanapokon, a székhelyünkön, legalább naponta egyszer letöltjük, és annak megfelelően frissítjük adatainkat. Az ügyfél garantálja, hogy a nekünk szolgáltatott adatok nem különböznek attól, amit saját, harmadik személyeknek szóló ajánlataiban (különösen saját webshopjában) használ. Az ügyfél vállalja, hogy sem saját weboldalán, sem egyébként a német piacon, a velünk közölnél kedvezőbb feltételekkel nem kínál értékesítésre termékeket.

2. A fenti 1. pontban foglaltakon túl, az ügyfél rendelkezésünkre bocsátja szolgáltatásunk teljesítéséhez szükséges, különösen a termékek népszerűsítését célzó, vagy az ügyfelet bemutató

adatokat, képeket, logókat és egyéb grafikai vagy szöveges ábrázolásokat, (együtt: „ügyféltartalom”) az internetről letölthető formában. A jelenlegi követelmények az alábbi linken érhetők el:

[https://stats.guentiger.de/datafeedexample/Termekfileinformaciosanyag\\_HU.pdf](https://stats.guentiger.de/datafeedexample/Termekfileinformaciosanyag_HU.pdf)

3. A fenti 1. és 2. pont szerinti linkekben vagy lehívható adatok hozzáféréseben bekövetkező változásról az ügyfél köteles minket legalább 14 nappal a változások hatályba lépését megelőzően, visszaigazolás-kéréssel rendelkező e-mail útján értesíteni, az alábbi címen: [info@argep.hu](mailto:info@argep.hu).

4. Az ügyfél szavatolja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi joggal rendelkezik az ügyféltartalom tekintetében, és annak szerződés keretében történő felhasználása nem ütközik harmadik személyek jogaiba, vagy jogszabályokba. Az ügyfél köteles minket minden olyan igénnyel szemben kártalanítani, melyet harmadik személyek az 1. mondatban foglaltak megsértése miatt indítanak ellenünk; beleértve az ilyen igények vizsgálata és a velük szembeni védekezés körében észszerűen felmerülő jogi képviselési költségeket.

5. Nem felelünk az ügyféltartalom helyességének, teljességének, jogszabályoknak való megfelelésének és harmadik személyek jogaitól való mentességének vizsgálatáért. Az ügyfelet tájékoztatni fogjuk, ha ennek ellenkezőjéről szerzünk tudomást, és az az ügyfélnek tudható be.

6. Bármely megállapodott esedékesség vagy határidő meghosszabbodik azzal az időtartammal, mely alatt az ügyfél – a felszólítás ellenére – késlekedik a rá vonatkozó együttműködési kötelezettség teljesítésével, vagy a késedelemért egyébként felelős. A felszólítás nem szükséges, amennyiben együttműködésre felkérésünkben észszerű határidőt szabunk meg, vagy az együttműködési kötelezettség teljesítésére nyitva álló határidőről megállapodás született.

7. Az ügyfél köteles bennünket haladéktalanul értesíteni, amennyiben szolgáltatásunkban hibát vagy hiányosságot tapasztal, és ennek keretében köteles a hibát vagy hiányosságot a lehető legpontosabban körülírni, megjelölve az általa ismert releváns információkat. Amennyiben az ügyfél – észszerű okokból – nem képes ezt az információt rendelkezésünkre bocsátani, ez irreleváns a teljesítési kötelezettségünk szempontjából.

## 6. Jogátruházás

1. Az ügyfél teljes egészében ránk ruházza az ügyféltartalomra vonatkozó jogot, vagy egyéb olyan adatokra, logókra, terméknevekre, márkákra, képekre, információra, dokumentumra stb. vonatkozó jogot, melyeket a szerződés teljesítése érdekében átadott. Ide értendő különösen, a szerződés teljesítése érdekében a tartalom másolása, tárolása, módosítása, egyéb

adatokkal vagy tartalommal összekapcsolása, forgalmazása (különösen internet útján) átruházható joga, és annak folyamatos, letöltésre hozzáférhetővé tétele a nyilvánosság számára. Beleértendő továbbá a – szerződés rendelkezéseinek megfelelő – használat joga, az általunk üzemeltetett honlapokon és appokon, valamint olyan harmadik személyek honlapjain és appjain, melyeken reklámozási tevékenységet folytatunk, valamint saját ajánlatunk népszerűsítése érdekében is, pl. linkeken és integráláson keresztül, valamint bármely harmadik személy honlapján vagy appján elhelyezett banner segítségével.

2. A jogok átszállása időbeli korlátozás nélkül történik, azaz a szerződés megszűnését követően is fennmarad, mivel az ügyfél érdekében végzett reklámozási tevékenység eszközei nem távolíthatók el teljes egészében az internetről.

3. Az adott termékekre vonatkozó lead-ek közvetítése érdekében, az ügyfél által rendelkezésre bocsátott termék-képeket jogosultak vagyunk felhasználni, akkor is, ha a konkrét felhasználás az adott esetben nem történik meg az ügyfélnél a lead közvetítésével. Ez különösen is igaz, amennyiben harmadik személyek pl. keresőmotorok igénybevételeivel történik a kép felhasználása a lead generálására, és ezek a termék képét a nevünkben használják, az ügyfélnek szóló reklám megléte nélkül.

4. Jogosultak vagyunk keresőmotor marketing alkalmazására az ügyféltartalom felhasználásával, az ügyfél számára történő lead generálás érdekében, és az ügyfél vonatkozó neveinek és márkáinak felhasználására. Ez különösen a kulcsszavak, valamint a fizetett keresési ajánlatokban történő reklámozás vagy népszerűsítés engedélyezését jelenti.

## 7. A lead-ek generálásának felfüggesztése

1. Amellett, hogy nem kötelezettségünk folyamatosan reklámozni az ügyfelet és termékeit, jogosultak vagyunk, lényeges okból (átmenetileg) felfüggeszteni szolgáltatásainkat, amennyiben megalapozottan feltételezhetjük, hogy ajánlatunkkal olyan visszaélés történik, mely számunkra elfogadhatatlan, vagy az ügyfélre nézve hátrányos.

2. Ez különösen az alábbi esetekre alkalmazandó:

a. a generált lead-ek számának hirtelen, szokatlan növekedése (különösen, ha a 24 óra alatt generált lead-ek száma 50%-kal meghaladja a megfelelő korábbi időszakban generált lead-ek számát);

b. az ügyféllel szembeni panaszok számának jelentős növekedése (pl. az ajánlott termékeket kézbesítésének elmaradása);

c. annak gyanúja, hogy az ügyfél szolgáltatásainkon keresztül jogsértéseket követ el, különösen, ha erre vonatkozó figyelmeztető értesítést kapunk harmadik személyektől;

d. a szerződésből eredő kötelezettségek jelentéktelennél súlyosabb megsértése az ügyfél által;

e. technikai üzemzavarok fennállása az ügyfélnél, mely jelentéktelennél súlyosabb mértékben akadályozza szolgáltatásaink teljesítését;

f. általunk, vagy általunk megbízott harmadik személyek által, az ügyfél szolgáltatásain keresztül okozott vagy fenyegető kár;

g. az ügyfél 30 napot meghaladó számlafizetési késedelme;

3. Az ügyfelet haladéktalanul tájékoztatjuk a vonatkozó intézkedésről és annak okairól. Ha észszerű, biztosítjuk a jogot az ügyfélnek, hogy az intézkedést megelőzően, észszerű időn belül benyújthassa észrevételeit.

## 8. Díjazás, az ügyfél vizsgálati kötelezettsége

1. Szolgáltatásainkra a megállapodott díjazás irányadó. Amennyiben a díjazásban megállapodás nem történt, a megbízás megkötésekor érvényes, aktuális árlistánk irányadó szolgáltatásainkra.

2. Valamennyi díj nettó, és magyar forintban értendő. Felszámításuk havonta, utólag történik.

3. Az ügyfél késedelembe esését követő minden felszólítás után, az ügyfélre észszerű felszólítási díjat terhelünk. Az ügyfél késedelme esetén, a német polgári törvénykönyv 288. § (5) szakasza értelmében, az egyedi felszólítási díjak helyett, jogosultak vagyunk késedelmi átalánydíjat felszámítani. Ez nem érinti a késedelem miatti további kártérítési igény érvényesítésére vonatkozó jogot.

4. A számlába beállított, általunk nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatos kifogásokat a kézhezvételtől számított négy héten belül kell megtenni, egyébként azokat jóváhagyottnak és helyesnek kell tekinteni.

## 9. Fizetési igény biztosíték

1. Amennyiben olyan körülmény jut tudomásunkra, hogy az ügyfél hitelképessége jelentősen romlott a szerződés megkötésekor általunk ismerthez képest, amennyiben észszerű kétség merül fel az ügyfél fizetőképességével kapcsolatban, vagy amennyiben az ügyfél, felszólítás ellenére, a jelentéktelennél nagyobb mértékben nem teljesíti a megállapodott fizeti feltételeket, megfelelő biztosíték (pl. letét) nyújtását követelhetjük a további szolgáltatásaink ellentételezésére.

2. A fent említett jog különösen akkor áll fenn, ha a fizetési késedelem a 30 napot meghaladja, az ügyfél vagyontárgyaira fizetéseképtelenségi eljárást kezdeményezését vagyontárgyak hiányában utasították el, vagy a fizetéseképtelenségi eljárást megindították. Bármely esetben, az ügyfélnek kiállított utolsó három számla átlagának háromszorosát kitevő biztosíték tekinthető észszerűnek. A biztosítékot, a

megfelelő összeg pénzben történő megfizetésével kell nyújtani. Az ügyfél jogosult annak bizonyítására, hogy kisebb mértékű biztosíték is megfelelő.

## 10. IT biztonság, audit jogok

1. Az ügyfél nem jogosult, sem részben, sem egészben automatizált scriptek (ún. spidering) segítségével adatokat nyerni az ajánlati adatbázisunkból.

2. Az ügyfél beleegyezik, abba a jogosultságunkba, hogy internetes ajánlatait automatikus lekérdezésekkel keressük, vagy bármely más olyan módon figyeljük meg, amely alkalmas arra, hogy a nekünk átadott linkek minőségét és funkcionális megbízhatóságát biztosítani tudjuk (pl. hogy megtaláljuk a helytelen vagy nem működő, vagy az olyan linkeket, melyek már nem létező termékekre mutatnak, és ezeket töröljük adatbázisunkból) valamint hogy ellenőrizhessük, hogy a nekünk nyújtott információ megfelel-e az ügyfél honlapján található információnak. Ebben a körben, kizárólag olyan intézkedéseket teszünk, amely nem okoz az ügyfél ajánlatában a jelentéktelennél nagyobb mértékű hátrányt. Az ügyfél tartózkodik az olyan lépések megtételétől, melyek ezeket az intézkedéseket megakadályozzák (pl. az IP címünk blokkolása).

## 11. A szerződés tartama

1. A szerződés határozatlan időre jön létre. A szerződést bármely fél egy hetes felmondási idővel megszüntetheti, ez nem érinti az alapos okból történő felmondás jogát.

2. Alapos indoknak különösen – a másik félnél fennálló – alábbi okok tekinthetők:

a. a másik fél lényeges, szerződéses kötelezettsége megsértése, amennyiben a szerződésszegést felszólítás, és észszerű határidő tűzése mellett sem orvosolja. A felszólítás és a határidő tűzése méltánytalan szerződésszegés esetén nem kötelező;

b. ha a fél maga nyújt be, vagy indít fizetéseképtelenségi eljárást, a fizetéseképtelenségi eljárás megindítása, vagy annak elutasítása vagyontárgyak hiányában;

3. A felmondás írásbeli alakhoz kötött.

## 12. Felelősség

1. Jelentős szerződéses kötelezettség, egyszerű gondatlanságból történő megsértése esetén felelősségünk a várható, és az ilyen szerződések esetében szokásos kártérítésre korlátozódik. Jelentősnek azok a szerződéses kötelezettségek tekintendők, melyek elsősorban a szerződésszerű teljesítést teszik lehetővé, és az ügyfél rendszeresen bízhat az ilyen kötelezettségek teljesítésében. Az elévülési idő egy év.

2. Az 1. pontban foglaltak nem alkalmazandók akkor, ha az igény a testi épség, egészség vagy az élet sérelmével kapcsolatos,

szándékos cselekményből ered, szavatossági igény vagy a termékfelelősségi törvény szerinti igény.

### 13. Hibás teljesítés

1. Az utólagos teljesítés módjának kiválasztása saját hatáskörünkbe tartozik. A hibás teljesítésre vonatkozó elévülési idő egy év. Ez nem alkalmazandó a szándékos, súlyosan gondatlan cselekményekből fakadó, testi épség, egészség vagy az élet sérelmével kapcsolatos igényekre, a szavatossági igényekre és a termékfelelősségi törvény szerinti igényekre.

2. Ha az ügyfél a tevékenységünkől eredő hibás teljesítés miatt panasszal él, és később bebizonyosodik, hogy nem állt fenn hibás teljesítés, jogosultak vagyunk a vonatkozó költségeink kiszámlázására, az általános óradíjunk alapján.

### 14. Adathozzáférés

1. Szolgáltatóként hozzáférünk azokhoz a személyes és egyéb adatokhoz, amelyeket az ügyfél szolgáltatásaink használatához rendelkezésünkre bocsát, vagy amelyek e szolgáltatások nyújtása során keletkeznek. Ezek az ügyfél által számunkra megadott adatok mellett (különös tekintettel a cégnévre, a címre és az elérhetőségekre, a termékadatokra), magukban foglalják az adatokat arról is, hogy az ajánlataink felhasználói milyen gyakorisággal hívják le az ügyfél általunk bemutatott termékeit.

2. Az ügyfélnek nincs hozzáférése olyan személyes vagy egyéb adatokhoz, amelyeket az online közvetítési szolgáltatásaink használatával kapcsolatban bocsátottak rendelkezésünkre, vagy amelyek az ügyfélnek, és az ügyfél áruit vagy szolgáltatásait igénybe vevő fogyasztóknak nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban keletkeztek. Az ügyfél jogszabály alapján biztosított követeléseit fentiek nem érintik.

### 15. Belső panaszkezelő rendszer

Belső panaszkezelő rendszerünket a support@guentiger.de címen érheti el. Volkhard Neumann-t és a Gritt Gräwe, Hammerstein und Partnert, 20355 Hamburg Caffamacherreihe 5. nevezzük ki közvetítőknak, akikkel készen állunk együttműködni azon ügyfélviták peren kívüli rendezése érdekében, amelyek online közvetítői szolgáltatásainkkal kapcsolatosak, beleértve az olyan panaszokat is, amelyeket a belső panaszkezelő rendszer eszközeivel nem lehet megoldani.

### 16. Módosítási hatáskör

A jelen általános szerződési feltételeket bármikor jogosultak vagyunk módosítani, legalább négy hetes előzetes értesítés mellett. Ennek érdekében, írásban kell értesítenünk az ügyfelet a módosítás szándékáról, a módosuló rendelkezésekről, valamint a kifogástételi jog fennálltáról és gyakorlása módjáról. Amennyiben az ügyfél kifogástételi jogával az értesítési határidő letelte előtt él, rá a módosítás nélküli, eddigi feltételek vonatkoznak, míg ennek hiányában a módosított rendelkezések az értesítési határidő elteltével hatályba lépnek. A kifogás megtétele nem érinti a felmondási jogunkat.

### 17. Vegyes rendelkezések

1. Bármely félnek akkor van visszatartási vagy beszámítási joga, ha az alapul szolgáló ellenkövetelés jogerősen megállapításra került, vagy nem vitatott.

2. Jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségek, vagy a teljes szerződés harmadik személyre történő átruházása csak a másik fél előzetes hozzájárulásával lehetséges. A hozzájárulást nem lehet méltánytalanul megtagadni.

### 18. Záró rendelkezések

1. A szállítás és a szolgáltatások, valamint fizetés teljesítési helye Hamburg.

2. Eltérő szóbeli megállapodásokat, amelyek nem kerültek írásban rögzítésre, a szerződéskötés időpontjában Felek nem kötöttek. A Feleknek a szerződés tárgyával kapcsolatos korábbi megállapodásai jelen szerződéssel hatálytalaná válnak.

3. Amennyiben jelen üzleti feltételek valamelyik rendelkezése részben vagy egészben semmis, hatálytalan ill. végrehajthatatlan vagy azzá válik, vagy valamely önmagában szükséges rendelkezés hiányzik, az nem érinti jelen szerződés egyéb rendelkezéseinek hatályát és végrehajthatóságát.

4. A szerződés a Német Szövetségi Köztársaság kizárólagos joga alá tartozik a bécsi vételi egyezmény kizárása mellett. A nemzetközi magánjog diszpozitív szabályai nem alkalmazhatók. Ez nem vonatkozik a fogyasztókkal kötött szerződésekre.

5. Jelen szerződéssel kapcsolatos jogvitákra a székhelyünk szerinti bíróság kizárólagosan illetékes. Jogosultak vagyunk azonban a vevőre vonatkozó általános illetékességű bíróságon is keresetet benyújtani.